



ALVORD UNIFIED SCHOOL DISTRICT

10365 Keller Avenue • Riverside, California 92505 Telephone: (951) 509-5000 Fax: (951) 509-6070

BOARD OF EDUCATION

BEN JOHNSON II
President

GREG KRAFT
Vice President

JOSÉ LUIS PÉREZ
Clerk

ROSE NAAMEH
Member

K. R. ZACK EARP
Member

ADMINISTRATION

KATHERINE A. WRIGHT, Ed.D.
Interim Superintendent of Schools

DIANA M. ASSEIER
Assistant Superintendent
Instructional Support Services

WENDEL W. TUCKER, Ph.D.
Assistant Superintendent
Operational Support Services

(Vacant)
Assistant Superintendent
Personnel Services

ERNESTO A. ACOSTA
Controller

www.alvord.k12.ca.us

October 17, 2007

Dear Parents:

One of the District's goals is to provide a safe and secure learning environment for students and staff. In addition, along with improved academic achievement, this issue is at the center of the federal *No Child Left Behind* law. Parents, students, and staff also express concern about students who fight. This letter is to inform you that Alvord Unified School District, in conjunction with the Riverside Police Department, will be implementing a new plan to discourage student fights at schools.

Our RPD School Resource Officers will begin citing "mutual combatants" with citations, or tickets, for violation of section 415 (1) of the California Penal Code (fighting in a public place), which will require the fight participants and their parents to appear in court to address the consequences of their actions.

Cases will be heard either in Riverside Youth Court or the Juvenile Traffic Court. School Districts and Police Departments that are currently using this strategy report a significant drop in fights on campus.

This is proven as an effective program to serve as a deterrent to students who choose to fight on campus as a means of dealing with disagreement. Serious or one-sided attacks (assault and battery) will still be filed by RPD through the District Attorney's office to the Riverside Juvenile Court. Students who engage in these activities are also subject to the school disciplinary process.

This new program will be implemented throughout the Alvord Unified School District beginning the week of October 22, 2007. Each school will inform students about the program through various means including classroom visits and assemblies.

Your school administrators will be able to answer any questions you have about the implementation of this program to deter student fighting. Please feel free to contact your school if you have any questions.

Sincerely,

Katherine A. Wright, Ed.D.
Interim Superintendent



ALVORD UNIFIED SCHOOL DISTRICT

10365 Keller Avenue • Riverside, California 92505 Telephone: (951) 509-5000 Fax: (951) 509-6070

17 de octubre del 2007

BOARD OF EDUCATION

BEN JOHNSON II
President

GREG KRAFT
Vice President

JOSÉ LUIS PÉREZ
Clerk

ROSE NAAMEH
Member

K. R. ZACK EARP
Member

ADMINISTRATION

KATHERINE A. WRIGHT, Ed.D.
Interim Superintendent of Schools

DIANA M. ASSEIER
Assistant Superintendent
Instructional Support Services

WENDEL W. TUCKER, Ph.D.
Assistant Superintendent
Operational Support Services

(Vacant)
Assistant Superintendent
Personnel Services

ERNESTO A. ACOSTA
Controller

www.alvord.k12.ca.us

Estimados Padres:

Una de las metas del Distrito es de proveer un ambiente de aprendizaje sano y seguro para todos los estudiantes y el personal docente. Además y en conjunto con el mejoramiento del rendimiento académico, este asunto está al centro de la ley federal *Ningún Niño se Dejará Atrás*. Los padres, estudiantes, y el personal docente también han expresado su inquietud sobre los pleitos que han ocurrido entre estudiantes. La presente es para informarles que el Distrito Escolar Unificado Alvord, en conjunto con el Departamento de Policía de Riverside estará implementando un nuevo plan para disuadir estos pleitos entre estudiantes en las escuelas.

Nuestros Oficiales de Recursos Escolares RPD empezarán a dar citatorios o infracciones a "ambos individuos" involucrados en la confrontación, bajo la sección 415 (1) del Código Penal de California (pelear en un lugar publico), el cual requerirá a los participantes en la pelea y a los padres comparecer ante un tribunal para tratar con las consecuencias de sus acciones.

Se tratará con estos casos en el Tribunal Juvenil de Riverside o el Tribunal de Transito Juvenil. Los Distritos Escolares y Departamentos de Policía que actualmente están utilizando esta estrategia han reportado un disminuyo significativo en los pleitos en los planteles escolares.

Este programa se ha considerado como un programa efectivo para disuadir a los estudiantes que optan pelear dentro del plantel escolar como medio de solucionar conflictos. Se tratará aun con los asaltos serios o peleas desiguales (asalto y agresión) de manera tradicional por medio de la Oficina del Fiscal de Distrito hasta el Tribunal Juvenil de Riverside. Los estudiantes que participan en estas actividades también estarán sujetos al proceso de disciplina escolar.

Este nuevo programa será implementado a través del Distrito Escolar Unificado Alvord empezando la semana de 22 de octubre del 2007. Cada escuela informará a sus estudiantes acerca de este programa por medio de varios medios incluyendo presentaciones en los salones de estudio y asambleas escolares.

Sus administradores escolares podrán contestar cualquier pregunta que tengan tocante a la implementación de este programa para disuadir los pleitos entre estudiantes. Por favor no duden en comunicarse con sus escuelas si tienen algunas preguntas.

Atentamente,

Katherine A. Wright, Ed.D.
Superintendente de Escuelas Interina